

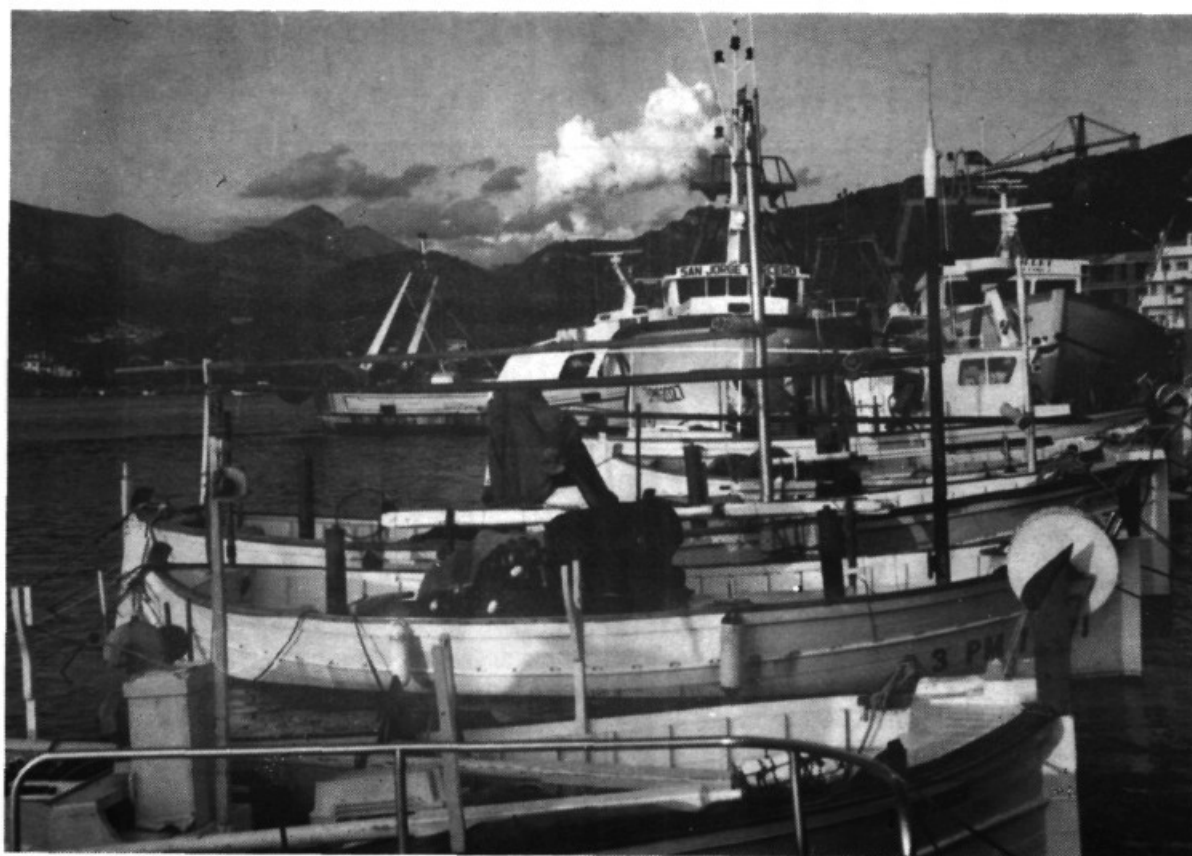
N^cALI

LA REVISTA DE LA COMARCA DE PONENT

Any VI n^o 58

Apt. 79 07150 ANDRATX

Octubre 1991





RESTAURANTE

Es Píeral

CARRETERA PUERTO DE ANDRAITX
TEL. 67 30 12



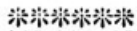
TUCASA

TODO PARA LA CASA, S. A.

C/. Galicia, 27 - Teléfonos 67 13 03 - 67 28 13
07150 ANDRAITX

materiales construcción

SNACK - BAR



GALICIA

ESPECIALIDAD
EN MARISCOS
Y PULPO A LA GALLEGA



TAPAS VARIADAS

Isaac Perol, 37
Tel. 67 27 05

Puerto de Andraitx
(Mallorca)

**CAFETERIA
SNACK - BAR**

Quijote

CAMP DE MAR - MALLORCA

AUTOS MORAGUES

RENT A CAR

C/. España, 7
Telf. 67 20 09

PTQ. ANDRAITX

(MALLORCA)

N'ALÍ

LA REVISTA DE LA COMARCA DE PONENT
Apartat de correus 79
07150 ANDRATX

Editen:

Coordinadora Parroquial
de Joves d'Andratx
Centre Cultural de
S'Arracó

Director: Joan Perelló
i Sansó

Redactor en Cap: Gaspar
Pujol i Flexas

REDACCIÓ

Antoni Ensenyat i Ferrà,
Biel Ensenyat i Pujol,
Margalida Ferrà i Ensenyat,
Gabriel Jofre i Mir,
Miquel Tur i Enseñat

GERENT

Vicenç Flexas i Alemany

FOTOS

Michel's

Impressió:

Impremta BRINS
Ciutat

D.L. P.M.

295/1986



EDITORIAL

Quan possam aquest número en marxa el temps ha fet un canvi ràpid, de l'estiu a la tardor, però ha vingut com de cop el fred i caldria parlar més de començaments d'hivern. El bon temps que feia durant les primeres setmanes d'octubre i que ha allargat en bé la temporada turística, sembla que hagi acabat, però qui sap...? Tornarem tenir bons dies, i sembla que enguany serà "any d'esclata-sangs". Això al manco és el comentari que es sent més per dins les tertúlies dels bars i cafès. Ja ho veurem.

Vos presentam un altre número, de tardor. És un xic diferent. Parla poc de "festes" i en canvi sí d'altres coses no tan agradables, però creim que també interessants.

Dedicam la portada al Port, com a record nostàlgic d'aquest estiu encara tan aprop i que ja s'ha acabat i com a desig de que sia ver aquest "Pla d'embelliment" de que es parla.

N'ALÍ

noves d'aquest mes...



El dia 12 d'octubre la Guàrdia Civil celebrà la seva Festa. El nostre fotògraf arribà tard perquè era per Sant Elm on havia mort un home anegat. La foto que havia de fer a Andratx la féu a Peguera.



LA COLCADA DE "LA BEATA" PASSADA PER AIGUA

El dissabte, dia 19 d'octubre, estava programat a Ciutat fer la tradicional "Colcada del Carro de la Beata Santa Catelina Thomàs".

El grup de la Coordinadora Parroquial, com cada any, hi acudiren. També hi havia enguany la participació de S'Arracó, una hermosa Carrossa, preparada

per l'Associació de Pares de l'Escola "Els Molins". Però les inclemències del temps, ja que el dissabte plougué quasi tot el dia i els nuvos es passejaven amenaçadors, feren que els organitzadors suprimissin la desfilada mitja hora abans de la sortida, quan tothom ja estava a punt. Llàstima...;



El diumenge, 20 d'octubre, fou el DOMUND. Aprofitam per tenir un record pel P. Miquel Amengual que ara treballa com a missioner al Perú, i publicar aquesta foto que ens envia des d'aquelles terres.

Miquel Amengual i Saurina estigué a Andratx, des del setembre de 1.988 al novembre de 1.990.



ENTREVISTA AMB MARGALIDA MONER

BATLESA D'ANDRATX



BALANÇ

ALS 100 DIES

DE GOVERN

Margalida Moner Tugores, la primera dona que en la història d'Andratx ocupa la seu de l'alcaldia, ens va rebre molt atenta i cordial. Li demanàrem una entrevista per la Premsa provincial, Maganova i N'ALÍ.

- Sra. Batlesa, ens podria dir com veu aquests primers mesos al front de l'Ajuntament, al terme d'aquest número que es considera una fita clau, els 100 dies?

- Doncs bé, el resultat és satisfactori, si bé hi ha que dir que hi ha hagut dies bons, altres no tan bons i alguns realment dolens. Però ara podem presumir de que hi ha una bona coordinació interna entre els grups polítics que hem pactat per a la forma-

ció de l'actual Consistori i que l'equip de govern està consolidat.

- I per part de l'oposició, com estan les relacions?

- No volem guerra amb l'oposició, els respectam com equip que ha governat abans, però demanem que ens diixin treballar segons els nostres criteris. Tots hauríem d'estar units per al bé del poble i no enfrontats.

- És ver que trobareu les arques municipals en números vermells?

- Lo que és ver és que trobarem moltes factures a pagar...

- Projectes o realitzacions immediates?

- El 31 de juliol rebérem els doblers de la subvenció per a la remodelació del Cementeri adjunt i es posarà en marxa i al mateix temps la reestructuració del camí "vecinal" que du al Cementeri i a l'Església. Comptam amb la col.laboració dels veïnats.

A Camp de Mar també es farà feina per el problema de la depuradora. A S'Arracó començaran les obres de les clavegueres i a Sant Elm arribarà prest el telèfon entubat.

Es donarà prioritat a la instal·lació de la xerxa d'aigua corrent, com figurava en el programa electoral. Es tindrà aigua més prest del que fan comptes. Tant el Partit Radical com PP i UM coincideixen amb l'execució. El Sr. Hidalgo actuarà en aquest sentit amb el beneplàcit de tot el Consistori.

La Tercera Edat tindrà acollida en la casa cedida a l'Ajuntament per la Fundació Flexas pel terme de 30 anys, i a partir d'aquí la Conselleria de Sanitat començarà a muntar per fases la Residència.

En el 92 es posarà en funcionament un Centre de Salut que tindrà dotze o catorze professionals de la medicina.

- I que hi ha del projecte d'Embelliment del Port?

- S'ha rectificat l'anterior

projecte. Tindrà diferents nuclis d'actuació i s'executarà amb conjunt amb Obras del Port, però el plaç és com a mínim per a dues temporades i esperam resultats òptims, com el Port es mereix i sia una zona de primera classe.

- Parlem ara, si va bé, del tema de la Carretera?

- El projecte d'endracament va endavant. Per part d'Obres Públiques ja està adjudicat. S'han anat escoltant les peticions dels veïnats afectats sobre com treure aquest metre i mig per banda. Està ara pendent d'algunes consultes. Pres es començaran les obres.

- Passem ara, si vol, a un temes menors però conflictius?

Obres del Quarter de la Guàrdia Civil, per quins motius estan parades?

- L'Ajuntament entregà el solar i l'assumpte està ja al Ministeri corresponent. D'ells depèn ara.

- Contenedors, la gent es queixa de brutor?

- Es segueix lo estipulat en el contracte i endemés s'han afegit dues neteges.

- A Sant Elm hi ha problema i queixes dels veïnats per mor de les aigües residuals?

- És un problema que l'hem

trobat i hi cercam solució. Se farà l'obra de clavegueres i depuradora. Però no ens demanin responsabilitats ara. A partir de l'any qui ve sí que podrem assumir-la.

- I la Petanca de Sa Taulera?

- No hi ha tal problema. Si el jardí i la placeta estan destinats als al.lots i a la gent major. no es poden convertir en "pista" de Petanca. Hi ha altres llocs per a jugar a petanca. Parlant amb les persones afectades hem arribat a un acord. I res de persecució política.

- La Polícia Local, la gent acusa de que només serveixen per a posar multes i en canvi no vigilen el que molesta més a la població, renous, robatoris... etc.

- És un tema delicat i difícil.

És ver que tot això hi és però no és fàcil solucionar-lo. S'haurà d'estudiar i arribar a una actuació millor.

- Bé, i ara, una qüestió un poc a títol personal, per què vos molestà tant un escrit que sortí a la nostra Revista? Si estam en democràcia s'ha d'admetre la crítica, no?

- Crec que val més ja no parlar-ne, no et sembla. Ja està passat. Però si et vull dir que sí admetem la crítica, però no afirmacions gratuïtes que no es demostren. Endemés, aquell escrit sortia del to que normalment ha tingut sempre la vostra Revista.

També ens parlà encara de l'adquisició d'un solar per un futur Institut d'Ensanyament Secundari i d'una Escola per S'Arracó.

MICHEL'S

La carretera del Port

que tan necessita arreglar



Setembre de 1.991

DEFUNCIONS

Magí	Fullana	Taberner	83 anys
Josep	Simó	Alemaný	74 anys
Joan	Carbonell	Fornés	75 anys
Magdalena Pujol	Pujol		92 anys

BAPTISMES

Joan Serafí	Bordoy	Escudero
Miguel Angel	Iglesias	Martínez
Sergio	Martínez	Díaz
Gabriel	Martínez	Díaz
Fernando	Sánchez	Molina
Elena	García	Cantero

(al Port)

Dolores	Manzano	Calafat
Antonio Javier	Pol	López
Cristina	Marí	Enseñat
Margarita	Martorell	Méndez
Nicolau	Alemaný	Suau



EL PROBLEMA DE LA DROGA EN ANDRATX

Aplec de droga incautat a Andratx



Las últimas semanas de septiembre y primera de octubre, hubo una escalada de la delincuencia en Andratx i comarca, unida, cómo no...?, al consumo de la droga, que por otra parte era noticia en caí toda la geografía de nuestro país.

No podemos afirmar que en este tema sea Andratx un enclave destacado, pero se ha llegado a decir que aquí sí que se trafica más con la droga que en otros sitios de Mallorca. No hay lugares definidos de venta, pero pululan por la Plaza España y otros enclaves, haciendo casi siempre el intercambio desde el mismo interior del coche, que llega de Palma u otras partes. Los martes, los viernes, "fines de semana", son los días más movidos.

La Cruz del lado del Cemente-

rio, el Castell de Son Mas y alrededores, son lugares habituales para el "pinchazo", jeringuillas se pueden encontrar entre los pinos a la mañana siguiente.

Pulsando la opinión de la gente de la calle, dicen que es un problema difícil de controlar, falta vigilancia, las autoridades tendrán que poner más interés en erradicar el consumo o pasará como en otras parte que la gente se tomará la justicia por su mano. Sería necesaria una mayor asistencia médica, si es que de enfermos se trata. Y un mayor control de los barcos que amarran en el Port. Dicen que por aquí entra bastante droga.

Según información médica corroborada por la Policía, en la actualidad hay unas 200

EL PROBLEMA DE LA DROGA EN ANDRATX

personas que en el término de Andratx toman habitualmente droga dura. Hay bastantes extranjeros, pero los jóvenes, entre 14 y 25 años, son más de 70. No todos roban para adquirirla pero más pronto o más tarde lo harán.

En el 89 hubo una redada

espectacular por parte de la Policía Local y la Guardia Civil, en la Plaza España, pero desde entonces poco se ha hecho para detener a los traficantes.

Estos datos nos darán una idea aproximada de la delincuencia en nuestro pueblo:

Enero-octubre de 1.990: hubo 25 detenciones

Enero-octubre 1.991: ha habido 74 detenciones

Enero-octubre 1.990: 20 hurtos

Enero-octubre 1.991: 42 hurtos

1.990: 180 denuncias de delitos contra la propiedad

1.991: 174 denuncias de delitos

Detenciones por pasar droga: sólo se registra una en abril de 1.991

El 80 % de los delincuentes son drogadictos

MICHEL'S



EL PROBLEMA DE LA DROGA A ANDRATX

PROYECTO DE PREVENCIÓN Y ASISTENCIAL DE TOXICOMANOS

Es un proyecto de lucha global contra la droga realizado por el Ayuntamiento de Andratx y el equipo del Centro Comarcal de Palma (perteneciente al Consell Insular).

Consta de dos partes fundamentales:

Por un lado a nivel preventivo, el cual lo lleva a cabo el Servicio de Promoción de la Salud, junto al Ayuntamiento.

El programa que se presenta es:

- 1.- Sensibilización a la población sobre la problemática en toxicomanías.
- 2.- Prevención Escolar
 - 2.1 - Formación del Profesorado
 - 2.2 Aplicación en las aulas de 7º y 8º EGB del programa preventivo "Decide"
 - 2.3 - Información a los padres sobre el programa preventivo "Decide".
- 3.- Sensibilización e información a los padres
- 4.- Formación e información a las entidades de orden público
 - 4.1 - Cursos de Formación de la Policía Local y Guardia Civil.
- 5.- 5.- Dinamización de recursos de tiempo libre
- 6.- Seguimiento del programa
- 7.- Temporalización

Por otra parte, a nivel "Asistencial", el proyecto se puso en marcha el 14 de agosto de 1.991, con atención directa al toxicómano/alcohólico en el propio municipio de Andratx en las dependencias del Ayuntamiento, mediante un convenio con la Cruz Roja. El equipo está formado por 1 Médica, 1 Psicóloga y la propia Asistente Social del Ayuntamiento, con un horario de lunes y miércoles de 4'30 horas hasta las 9 horas de la tarde.

Desde la implantación del Servicio se han atendido a un total de 15 casos, a los cuales después de la recepción de la demanda

EL PROBLEMA DE LA DROGA EN ANDRATX



Morta per sobredosis
fa dos anys.

Aquests dies morí un jove
d'Andratx pel mateix.

se les realiza un seguimiento exhaustivo.

Aparte de la atención directa al toxicómano/alcohólico se realiza también una atención a las familias.

Y otro a actividades comunitarias, en donde se establece una relación entre el Ayuntamiento y entidades municipales (AAVV, APAS, Colegios, Policía Local, Guardia Civil, Farmacéuticos) para la realización de una serie de actividades como: Charlas, Seminarios, Cursos, Mesas Redondas.

Durante el mes de julio se realizó una mesa redonda dando a conocer el Proyecto, donde participaron las entidades anteriormente reseñadas, más la Cruz Roja y el Servicio de Promoción de la Salud.

En la actualidad se está preparando otra mesa redonda para dar la explicación de como está funcionando el proyecto.

La Asistente Social

LES VERGES

Ja duim un mes de tardor, estació que ens duu fruita estacional a rompre, com gínjols, nesples, atzeroles, caquis, magranes...; mejues de garriga com els bolets -alerta amb ells- i animals de pèl o ploma amb les caçades d'aus migratòries com els tords -alerta a Chernobyl-; que ens duu festes, Fires a pobles de l'Illa com Llucmajor, Campos, Alcúdia i en darrer lloca Inca amb els Dijous Bo; i altres festes d'àmbit ampli com Tot Sants el mes que ve, i aquest, Les Verges. Si' mos hi fixam, al darrer, el que perdura a qualsevol festa local com en general, és el menjar tradicional, com els bunyols per Les Verges. Tal vegada els joves i al.lotes d'avui en dia ni tan sols entenguin la raó de la festa dins una societat a on el sexe és un tema massa manejat i massa lliberalitzat, tot el contrari d'abans.

I no hauria d'esser així: ni tanta repressió com un temps, ni tant de llibertinatge com ara. Tal vegada arribarem a un terme mig idoni. Que si llegiu la primera glosa, veureu que per molt de fre que hi hagués antany, o aleshores les dones també sortien de polleguera o bé el masclisme dels

glosadors floca a les totes -possibilitat més que acceptable i, que malgrat tot, encara en pastura-.

Bé, aixímateix celebrarem Les Verges amb uns bunyols un poc diferents enguany: BUNYOLS DE PLÀTAN. L'origen dels bunyols farcits de fruites, perquè podrien esser-ho de qualsevol altra casta, es remunta a l'edat mitjana, talment altres postres a base de fritures.

INGREDIENTS:

- 6 plàtans
- 150 grs. de farina
- 1 polsim de sal
- 2 Ous
- 1 tassó de llet
- sucre
- nata pujada
- canyella
- oli per a fregir

Porgau la farina amb un cedac dins un bol, fent un clot enmig, posau-hi els dos ous sencers; afegiu-hi la meitat de la llet i bateu-ho tot amb una cullera de fusta fins que quedi una pasta blaneta, continuau afegint-hi la llet restant gradualment fins que quedi ben embe-

guda i la pasta quedi ben cremosa. Deixau reposar una hora. Pelau els plàtans i feis-ne bocins, i posau-los dins la pasta. Posau oli dins la pella, i en esser calent anau tirant-hi els troços de plàtan. Fregiu-los un o dos minuts fins que siguin bes rossos. Feis-los degotar damunt paper absorbent i manteniu-los tebs fins en haver-los fregits tots. Ensucrau-los per damunt amb el sucre i la canyella i acompanyau-los amb la nata muntada.

Aquí teniu les gloses:

Tot home que va pel món
ha de tenir bona testa,

i Quantes n'hi ha que fan festa,
per les Verges, i no ho són!

Si et demanen què és estat
tant d'oli per sa gonella?
has de dir: -Esquits de sa pella
d'anit que hem bunyolat.

LO COC DE S'ARRACÓ

NOVES DE PER S'ARRACÓ

L'Associació de Pares d'alumnes de l'Escola Els Molins de S'Arracó ha organitzat, amb col.laboració amb l'àrea de Cultura de l'Ajuntament d'Andratx una carrossa per a concòrrer a la desfilada de la Beata, a Ciutat el dia 19 d'octubre. El mes que vé publicarem fotografies que degut a la data de tancar l'edició de la revista no ens ha esta possible oferir-vos-les.

Com des de fa tres anys, enguany també aquesta mateixa Associació prepara el MERCADET de coses velles i antigues per tal d'arreglar doblers per a dotar de més material

les aules o el pati de l'Escola de S'Arracó, cosa que es feia en part de la recaptació de l'any passat dedicada a comprar un joc metàl·lic per al moments de lleure dels alumnes.

Quedau convidats a aportar-hi coses que vos sobrin o facin nosa i també a participar-hi. Tindrà lloc un dissabte de novembre i ja en veureu cartells. Per a conèixer la data amb més seguretat i el lloc d'entrega dels objectes, podeu adreçar-vos a aquests dos telèfons per a qualsevol informació: 672571 o 674420.

MFE

LES JUGUETES DE LES PADRINES

Sota el títol Les juguetes de les padrines, la Conselleria de Cultura, Educació i Esports presenta, del 8 al 31 d'octubre a la Casa de Cultura, una exposició de juguetes de porcellana, cartó o llauna - pertanyents a una de les col·leccions més grans de l'Estat espanyol tant pel nombre de les peces com - per la seva amplitud temàtica.

La col·lecció que s'exposa íntegrament, consta de dos mil peces entre cotxes de llauna, cavalls de cartó, autòmats, trencaclosques, peques o jocs de - taula. Algunes d'aquestes peces estan també localitzades a museus europeus de juguetes internacionals com a París, Londres, Holanda i Alemanya.

L'exposició ha estat una iniciativa de la Comissió Interdepartamental de la Dona que presideix la consellera Maria Antònia Munar i pretén ser una mostra representativa de les juguetes dels nostres -- avantpassats, de les nostres mares i àvies, per poder comparar amb les juguetes actuals i extreure'n conclusions.

Obviament, una de les finalitats de les juguetes és preparar els nins per a les funcions que hauran de dur a terme quan siguin grans. Els papers -- que han assumit fins ara la dona i l'home estan estipulats i, clarament, diferenciats per la societat consegüentment aquest fet es plasma a la col·lecció.

C/ Sant Felu, 8 A
07012 Palma
Tels. 71 11 39 - 71 11 40

CONSELLERIA DE CULTURA,
EDUCACIÓ I ESPORTS
GOVERN BALEAR

La coeducació actual, nins amb nines, i els --
corrents pedagògics més recents han influït els fa--
bricants a reduir les diferències entre les juguetes
destinades a un o altre sexe, la qual cosa fa que el
tipus de jugueta actual sigui més didàctic i iguali--
tari.

L'exposició consta de deu vitrines de fusta, co--
bertes de metacrilat amb un prestages de vidre. Tam--
bé s'exposa una casa de pepes i juguetes grans com --
cuinetes de fundició, mentre que en les parets pen--
gen quadres amb retallables, trencaclosques, cromos,
fotografies i postals.

La col.lecció exposada pertany a un particular
i el resultat de quinze anys de treball i restaura--
ció de peces localitzades a diferents punts de la --
geografia espanyola, principalment a Mallorca. També
la componen diverses donacions de particulars que --
han col.laborat en la restauració.



OBRA CULTURAL BALEAR - ANDRATX

CATALUNYA LIGHT...? (ELS ESPANYOLS NO SÓN CATALANS)

de Francesc Ferrer i Gironès

No hi ha, pens, per tal de passar el temps agradablement, com tenir a prop un bon llibre; perquè això ocorri hi ha d'haver primer unes mans que es dediquin hores i hores a dur endavant una tasca que serà, com gairebé totes, més bona de pair que de cuinar. Aquest és el cas de Francesc Ferrer, autor d'un parell de llibres la trama dels quals consisteix en fets polítics i culturals relacionats amb la llibertat nacional del nostre país.

En definitiva, Catalunya Light...? és un treball en que Ferrer forneix amb arguments polítics la persecució a què és sotmesa la nostra llengua.

Comença explicant-nos el que significa la paraula "light" aplicada al substantiu Catalunya. Així doncs, arribam a la conclusió que el nacionalisme light és un nacionalisme que oblida la nació en molts d'aspectes, però, sobretot, és un nacionalisme sense cap rigor a l'hora de fer valer els drets nacionals. L'autor denuncia aferrissadament el nacionalisme light i ens convida a treballar en contra d'aquest.

Tot seguit Ferrer ens acla-

reix, argumentant-ho sempre amb absoluta coherència, que els espanyols no són catalans ni tenen relació històrica alguna amb nosaltres; la prova més evident que ho demostra és la llengua catalana, que ni és ni ha estat mai, com molts encara pensen, un dialecte de l'espanyol. Hom pot dir que la única relació que tenim el disgust de recordar prové de l'any 1.714, en el qual els catalans fórem derrotats per l'exèrcit espanyol. En aquest any començà una persecució política, militar, social i lingüística que encara avui perdura. Segurament és en el terreny militar on hi ha unes formes més dictatorials, fins al punt de prohibir, tot i que a Espanya hi ha democràcia, l'ús del català

Així i tot, de realitat només n'hi ha una: Catalunya i els territoris de parla catalana en general (les Illes, València, Catalunya Nord i l'Alguer) formen una nació, i som nosaltres els que hem de lluitar per dur-la endavant, no hem d'esperar que ningú de fora ens doni res perquè, endemés, som una nació mal vista.

Aquesta represi6 la patim

des del 1.659, any del Tractat dels Pirineus. Després vingué el Decret de Nova Planta (1.716) i la Pau d'Utrecht (tant l'un com l'altra de llastimós record), època dels regnats de Felip V i del seu fill Carles III. Més tard, durant els segles XIX i ja ben entrat el XX es donen un "continuum" de règims polítics a Espanya que no ens són gens favorables; al contrari, aquesta són tan adversos com els anteriors. Entrem en una època en que el català queda restringit a l'àmbit familiar: l'any 1.780, Godoy fa el mateix amb les representacions teatrals, per posa un exemple. Passam a Isabel II i arribam a la II República sense èxit; després els malaurats governs de Primo de Rivera ide Franco, i, finalment,

la democràcia de la qual pareix que els catalans no acabam de gaudir.

Veiem que no és fàcil fer desaparèixer la glotofàgia i són els intel·lectuals els culpables més importants que, a través de la demagògia, influencien més, els que fan més mal emprant criteris incongruents per menysprear-nos.

Cal només lluitar contra quelcom que ha existit des de fa molts d'anys, que existeix ara i, si nosaltres no hi posam remei, ja que la justícia no ho fa, existirà fins que els adversaris aconseguixin fer desaparèixer la nostra cultura.

Es tractava d'una lluita entre dues nacions enfrontades.

ANTONINA PUJOL I BOSCH

OBRA CULTURAL BALEAR - ANDRATX

ideas

CERÀMICAS
DE
Angel
óleos y acuarelas

Del 26 de Octubre al 8 de Diciembre de 1991
INAUGURACION DIA 26 A LAS 20 HORAS

Juan Carlos I. nº 15 - Andratx


Firma como Ceramista: Angel

Residente desde hace 14 años en el Port d'Andratx.
Graduado en cerámica por la Escuela de Artes y Oficios de Palma de Mallorca.

EXPOSICIONES REALIZADAS:

Galería Artistas Reunidos, Port d'Andratx (1984, 85, 86, 88 y 89).
Sala de Exposiciones "Sa Nostra"- Sa Pobla (1989)
Círculo de Bellas Artes, Palma - (1990)
Sala de Exposiciones "Sa Nostra", Calvià - (1991)

Piezas de torno, esculturas y murales de alta temperatura.
Trabajo de investigación en el campo de los esmaltes y a la búsqueda de la forma.
Publicación de obra en "BATIK" en el extra ARTE FIERA 91 de Bologna.



PERPINYÀ

Del nom de la ciutat Perpinyà, capital del Rosselló (Catalunya Nord), actualment de l'Estat Francès.

Vé d'un gentilici llatí, derivat del nom personal Perpenius, Perpinianus.

És, per tant, un nom del grup de topònims catalans tant freqüents entre els "nostres llinatges". Com és normal apareix molt en la forma "Perpinà".

L'antic solar de la família dels Perpinyà a Mallorca existeix en la vila de Estel·lencs.

Albert Perpinyà, en 1.285, era un dels guàrdies del Castell d'Alaró, quan la mort d'en Cabrit i en Bassa.

D. Pere Joan Perpinyà i Llabrés, doctor en ambdós drets, en 1.660, fou anomenant Jutge del Pariatge i després entrà a l'Estat Esglesiàstic i fou Canonge de la Seu i Vicari general de Mallorca.

D. Jaume Perpinyà i Font, doctor també en Dret, insigne benefactor del convent d'Itria, obtingué el privilegi perpetu de cavaller en 1.686.

A Andratx hi trobam uns quant batles amb aquest nom: en 1.473 fou batle un tal Joan Perpinyà (a) Saletes, de Son Perpinyà, avui Son Sampol, procedent de Son Fuster de S'Arracó. Segurament el mateix que també figura com a batle en 1.482 i 1.497.

Després trobam Joan Baptista Perpinyà, batle en 1.686, Joan Perpinyà de Son Sampol, batle en 1.758 i també Joan Perpinyà batle en 1.863.

I en el càrrec de mostassaf en trobam dos: Joan Perpinyà en 1.555 i Baptista Perpinyà en 1.680.

El seu escut d'armes és: tres pinyes de plata, dues i una, damunt camp blau.



CARPINTERIA

Hnos. Cervantes
C.B.

Muebles y Decoración

TISCHELEREI
CARPENTRY
MENUISserie



C/. Isaac Peral 71
Tel. 67 11 62
Pto. Andraitx

ELECTRO NAUTICA



Francisco Molano Iglesias
REPARACION Y MANTENIMIENTO DE YATES
CLUB DE VELA PTO. ANDRAITX
TELS. 67 28 12 - 67 28 01
MALLORCA



Restaurante Miramar

*port d'andraitx
Mallorca*

tel. 67 56 57

FIAT

SERVICIO OFICIAL

MOTOR - AUTO CAÑELLAS, C. B.

RENT A CAR

Exposición:
Plaza España, 9
Telf. 67 10 90
ANDRATX

Taller:
Ctra. del Port, 111
Telf. 67 23 89
PUERTO DE ANDRATX

RESTAURANTE PIZZERIA LA PIAZZETA

Especialidad on
PIZZAS
PASTAS
y CARNES

PTO. ANDRAITX — TEL: 67 27 00



Mesón Los Ceranos

Avenida Moleo Bosch, 4 - Tel. _____
Puerto de Andraitx

RESTAURANTE



Aldes II - Cala Fornells
Tel. 68 60 22

PAGUERA - CALVIA - MALLORCA

IDEAL

para celebrar
Comidas de trabajo, Bodas,
Comuniones

Dos Salones con terraza
sobre el mar

Consulte Menús y precios
Sin compromiso



«La educación física en la escuela»

Por Miguel Ángel Sánchez

El motivo del presente artículo, se fundamenta en la necesidad de evidenciar la marginación y problemática tradicional de la Educación Física en el marco de nuestro sistema educativo. De otro lado, aportar una definición actual de la E.F. en oposición a tendencias tradicionales al respecto.

¿Qué pretende? ¿Hacia dónde se dirige la E.F.? También analizaremos cual es el papel del deporte dentro de la E.F., entendido como un medio más y no el único.

Creemos que la E.F. ha sido víctima del currículum escolar, sometido desde siempre a un canon intelectualista. Así, no ha podido ser incluida de forma plena dentro del sistema educativo. La E.F. adquiriría un carácter lúdico, en el que apenas era posible conseguir algún aprendizaje válido, cuando no represivo, estando definido por el uso político que de ésta se hizo. Considerada como una «maría», se ha incumplido sistemáticamente el horario escolar dedicado a la E.F. a pesar de la obligatoriedad en la ley, y en consecuencia ha habido un desplazamiento de ésta, con respecto a otras asignaturas, fuera del ámbito escolar. Paralelamente ha quedado patente la falta de infraestructura en la construcción de instalaciones y la ausencia o escasez de material, así como de profesores especializados.

Una rápida mirada sobre la historia de la E.F. nos hace ver tres grandes períodos en su desarrollo: el militar

(el ejercicio físico se utilizaba como preparación para el combate), el período científico (el ejercicio físico era utilizado como medicina preventiva) y el período pedagógico (aparece el término E.F. como tal, siendo un medio de formación completa del individuo en los planos motor, afectivo, mental y social). A éstos habría que añadir en los últimos tiempos quizá un cuarto período: el del tiempo libre y el ocio.

La E.F. actual tiende a buscar sus fundamentos en presupuestos más científicos, por oposición a formas lógico-deductivas tradicionales. En este sentido, la inteligencia kinestésica desarrolla sus capacidades y destrezas experimentando, moviéndose, viviendo con el cuerpo. El niño se irá autorrealizando a través del movimiento. Todo ello dentro de un marco en el que se desarrollan simultáneamente contenidos de carácter psicomotor, cognoscitivo y afectivo.

Hoy podríamos definir la E.F. como una disciplina centrada en el desarrollo de la personalidad integral del alumno, actuando a través de la mejora de las conductas motrices y por medio de la actividad corporal.

El aprendizaje del conocimiento y dominio de sí mismo, no es concebible ni realizable en una pedagogía donde el alumno actúa bajo la represión, donde debe referirse a normas o modelos precisos, en una pedagogía centrada sobre el rendimiento inme-

diato ● donde reine el espíritu mercantil (trabajar a cambio de nota), o dentro de una pedagogía colectivista en la que se demande una calidad y ritmo de ejecución idénticos para todos. Por el contrario, se trata de fomentar la experiencia personal en el aprendizaje, aceptar el error, animar la investigación personal, la creatividad, la expresión. Y por parte del profesor, intentar adaptarse al ritmo de aprendizaje individual potenciando la autonomía personal del alumno.

Hemos de partir de la evidencia de que no tenemos un cuerpo, sino que somos un cuerpo, una unidad psicósomática, y afirmar la falsedad de la dicotomía espíritu y cuerpo, superando el dualismo cartesiano. Es a partir de esta visión unitaria -la unidad natural de la persona- que hemos de practicar una nueva pedagogía. El niño es un cuerpo y la educación se ha de dirigir a este cuerpo de una forma global. La parcelación entre cabeza-inteligencia y cuerpo-fuerza, no tiene cabida dentro de las coordenadas de una forma de entender la educación. La psicología genética ha demostrado que la base de la construcción de la inteligencia se fundamenta en un buen desarrollo psicomotor.

Si educar es poner en relación al niño con su entorno, la educación del cuerpo o corporeidad ha de ser un medio de recepción de este mundo exterior para ir realizando progresiva-

mente una interiorización que se transforme en verdadera expresión y comunicación. La educación del cuerpo parte de las vivencias corporales del niño, del descubrimiento del mundo con el cuerpo y de la asimilación de las nociones fundamentales para llegar a la expresión simbólica, gráfica y abstracta.

Para muchos, el movimiento en la escuela continúa siendo sinónimo de ejercicio, o de juego, o de deporte, cuando no es considerado como una sencilla pérdida de tiempo o recreo añadido. Nada más lejos de eso, la E.F., según la entendemos, deja de ser un campo específico separado del contexto educativo para, revalorizando la dimensión corporal, ejercer junto a las demás materias una interdisciplinariedad aprovechando el papel del cuerpo en la utilización de la lengua, en la formación de los conceptos lógicos, en la socialización...

El área de la educación de las habilidades motrices debe mirarse como uno de los aspectos de una educación corporal más amplia, que no tiene sólo a afirmar determinadas funciones motoras o sensoriales, sino a predisponerlas mediante situaciones en las que el niño encuentre placer en utilizar su propio cuerpo, en moverse en el espacio, en relacionarse con los otros, en la utilización de los diferentes códigos de comunicación para manifestarse; en definitiva, en la reapropiación de la expresión a través del canto, la música, el dibujo, la pintura, el modelado, la danza, la expresión mímico-gestual, el teatro, el diálogo... partiendo de uno mismo y de la interacción con los otros. Todo ello prepara el proceso abstracto de la escritura y la lectura, así como la simbología necesaria para el proceso lógico-matemático. La expresión, en todas sus formas, es la capacidad que mejor determina la madurez del niño.

La E.F. pretende integrar en la estructura interna de su programa educativo distintas concepciones que aportarían distintos elementos definitorios (al concepto de E.F.) según el

enfoque de «el movimiento que debe ser educado». Así:

- a) La teoría psicomotricista
- b) La teoría psicocinética
- c) La expresión corporal
- d) La Educación Física de base o teoría psicofisiológica
- e) La teoría estructuralista de la E.F.
- f) La teoría de la condición física
- g) El juego
- h) La teoría de los métodos deportivos. Esquema funcional en el que la base de la E.F. es el aprendizaje de técnicas utilitarias y deportivas (por lo demás con un componente motivacional muy elevado). Estas técnicas tendrían una finalidad educativa por encima del propio deporte, como son el desarrollo del dominio corporal y el equilibrio personal, la integración social y demás capacidades educativas. Esta teoría aportaría el hecho de partir de una motivación intrínseca de la actividad física adaptada a estas edades (el juego genérico y no excesivamente especializado), si bien los objetivos deben enfocarse a aspectos que trasciendan lo meramente motor y a la necesidad de lograr a estas edades un movimiento expresivo, consciente y controlado, y sobre todo a la necesidad de crearle múltiples y variados patrones de movimiento. Pero en modo alguno (éste es el riesgo de esta teoría-método) debe identificarse la teoría del método deportivo con enseñar deportes, que a estas edades no es un objetivo.

Al hilo de lo anteriormente expuesto, cabría hacer algunas consideraciones acerca del deporte. Es preciso señalar que la Educación Física se opondría directamente a cierta forma de práctica deportiva cuando ésta se orienta únicamente hacia la búsqueda del rendimiento o del resultado, en definitiva, hacia la competición, haciendo caso omiso de la dimensión básicamente educativa. Apostamos por el valor educativo del deporte entendiéndolo no como competición tecnicista (y por tanto actividad selectiva, eliminadora y marginadora), sino

como motivo de discusión y búsqueda del grupo de nuevas soluciones, ajustes, cambios de reglas -expuestas a partir de una propuesta inicial del profesor- según las nuevas necesidades. Deben ser los niños quienes condicionen los juegos y deportes, y no a la inversa.

La frase «para este deporte hay que valer» esconde uno de los mecanismos represivos y selectivos más sutiles, pues el niño es excluido basándose en criterios fundamentados en parámetros de eficiencia suprema.

Una práctica polivalente de base permite a todos escoger en el futuro alguna actividad o especialidad deportiva adaptada a la propia personalidad independientemente de la disponibilidad física, el interés de los padres o el bombardeo de los medios de comunicación.

Las deformaciones a que hemos hecho referencia están muy ligadas a ambientes extraescolares, donde con frecuencia se produce un proceso de mimetización de la competición deportiva profesional (influencia negativa de los medios de comunicación). Entendemos que el trabajo deportivo en las primeras edades, debiera orientarse hacia contenidos propios de la E.F. de base (conocimiento del esquema corporal, desarrollo de la lateralidad, educación de la actitud y tono posturales, coordinaciones, percepciones, estructuraciones espacio-temporales...) además de los aspectos propios deportivos adaptados a esas edades (a partir de situaciones jugadas, por ejemplo).

Por último, señalar que no se debería desaprovechar la influencia del boom olímpico de nuestros días, para encauzarlo hacia la consecución de una E.F. a la altura que le corresponde y hacia la mentalización social que debe existir para que pueda desarrollarse una auténtica educación del movimiento.

Miguel Angel Sánchez

és Professor d'Educació Física

a l'Escola "Es Vinyet" d'Andratx

NOTICIAS DEL C.B. ANDRAITX

Una temporada más y será la 7ª comienzan la competición los diferentes equipos que componen el Club Baloncesto Andraitx.

Esta temporada hay 7 equipos: Senior de 3ª, Juvenil Masculino, Juvenil Femenino, Cadete, Infantil, Minibasket y Benjamín.

En cuanto al primer equipo cabe decir que se ha remodelado la 3ª por lo que se ha aumentado el número de equipos y así podemos continuar en esta categoría. En relación a la plantilla se han producido las bajas de Toño (volvió a León una vez acabado el servicio militar) y de Paco Valdés (ha decidido no seguir jugando). Las altas son Xisco Frau y Alberto Gamisans (ambos procedentes del I. Bahía) y Antonio Villanueva (Toni Villa) procedente del Gesa Alcudia. Tres buenos fichajes que junto a los ya conocidos Oscar, Juan Tomás, Manolo Joaquín, Emiliano, Marcos y Guillermo conforman la plantilla.

El equipo juvenil masculino, flamante campeón la temporada pasada del grupo B, jugará en el grupo A con opción al Campeo-

nato de Mallorca. Son bajas Jaime, Luis, Andrés Mulet y Andrés López, quedando la plantilla con Gaspar Alemany, Mateo Mora, Tolo Bennàssar, Carlos García, Carlos Román Antonio García Valiño, Gaspar Delaparte, Paco Rodríguez, Juan Martín, Lolo Gómez e Ismael Gómez.

Las chicas ya son juveniles y están encuadradas en el grupo B; son toda una incógnita ante la nueva categoría. La plantilla la componen: Marga, Trini, Loly, Isa, May, Anita, Verónica y Celine.

El equipo cadete, salvo cambios de última hora, estará compuesto por Juan, Juanjo Miranda, Sito, Javier, José Palmer, Alvaro, Pacheco Rafa, José Mariano, Juanjo Millán y Jaime. Es baja Joaquín, bueno, se supone, aunque hasta la fecha no lo haya comunicado al Club.

Los infantiles, minibasket y benjamines compiten en el programa de promoción, es decir, escolar y suelen comenzar ya entrado Noviembre.

C.B.A.

FUTBOL: EL REMEDIO NO HA CURADO LA ENFERMEDAD

Los acontecimientos que se han sucedido en el seno del C. D. Andraitx, desde la última crónica, han sido muchos y variados, todas las acusaciones o situaciones que nombramos se han confirmado, y no sólo esto, que la situación del club se ha agravado enormemente. De una situación intermedia se ha caído en la cola del furgón clasificatorio, con cinco negativos, un lastre que se me antoja muy pesado y muy difícil de quitarse de encima.

Culpábamos a Arnaldo Pou de haber traído la desunión en el seno de la plantilla de jugadores y que era un entrenador muy poco comunicativo. Y que eran pocas las explicaciones que daba y menos los consejos que escuchaba. De la parte técnica y deportiva nunca me quise expresar, porque a técnico bien es cierto que no quiero jugar, por eso creo que la decisión de la directiva de cesarle fue muy acertada, aunque ello trajera un total dispendio económico, ya que hay que reseñar que dicho entrenador no quiso negociar con la directiva

y por ello tuvo que pagársele todo el montante del contrato. Otra prueba más de que dicho entrenador no actuó con la honradez y credibilidad que nos había ofrecido.

Por ello, borrón y cuenta nueva, si bien el remedio no ha curado la enfermedad. Ciertamente que el nuevo entrenador, Manolo Fuster, es persona idónea para llevar a buen término la nave andraitxola, ya que conoce nuestras intenciones y nuestras posibilidades, no en vano estuvo muchos años entrenando el CADE Paguera. Si bien, repito, que es la persona idónea, mucho tendrá que trabajar para enderezar la nave, hoy por hoy en completo a la deriva.

Pero, hasta definir la actual situación, hay que hacer un breve examen y ver, aparte de lo antes expuesto, otros motivos que han llevado a la grave situación actual. Para mí, sin lugar a dudas, la directiva y los jugadores.

La junta directiva de Jaime Covas no ha sabido estar en su sitio y cortar por lo sano el mal que se cernía sobre el equipo.

Los paños calientes a la larga no arreglan nada. Sabía ésta y sabe hoy los defectos y desunión existente en la plantilla. Pues bien, nada hizo para corregir estos defectos, dejando que el mal fuera en aumento y quizás en la actualidad tengan que ser medidas drásticas y muy drásticas, porque sino la solución no tiene visos de verse a fecha cercana.

Capítulo aparte merecen los jugadores. Estos en ningún momento han dado muestras de honradez y cada uno ha hecho

costado con otros y ahí se han montado una serie de "capillitas" que hoy todavía siguen existiendo. Unos por hacer causa común con su entrenador y otros por creerse marginados, al no estar en principio en las alineaciones del equipo. Para éstos, que son los principales culpables ya no han hecho mas que añadir leña al fuego, y quizás, al final, sean los que más se cuezan en la pira que se avecina.

JOFRE

Pero no todo iban a ser disgustos en el seno de la familia futbolística andritxola, ya que tenemos al equipo de III Regional en los puestos primeros de la clasificación, y no sólo esto sino que el equipo está dando gusto a los aficionados, lo que es de agradecer. Esperemos que siga la racha y, como no, que otros se miren en este espejo, ya que ahí hay materia que puede, digo puede, ser aprovechable y haga que otros que se sienten consagrados, no estén tan seguros de sus sitios y ello haga que se sientan más responsables de sus actos y entrega en defensa de unos colores.

Ahí está el equipo imbatido y con aspiraciones de seguir en los puestos primates, si bien

humildemente hay que aceptar lo que venga, ya que su misión no es otra que seguir fogueándose y en el momento oportuno dar el salto.

Los juveniles siguen con el santo de cara y nunca mejor dicha la frase. El equipo se entrega y lucha denodadamente, pero falt que el balón quiera entrar. Los resultados hasta ahora conseguidos son para llevar al máximo pesimismo, si bien yo creo que el equipo va a cambiar el día que la suerte acompañe un poco y la moral no se resquebraje tan fácilmente. El conjunto debe explotar y para bien, sino tiempo al tiempo.

El equipo cadete empezó la singladura y primera derrota con goleada. Tras unos preparativos de temporada que hacían esperar que el equipo diera este año el paso para codiciar el ascenso de categoría, batacazo al canto. Espero que se rectifiquen errores y también con humildad se encare la temporada, ya que no sólo de nombres se forma un equipo.

Los infantiles, una de cal, derrota en Sa Vileta, y una de arena, victoria holgada frente al Son Roca. De este equipo también cabe esperar, pero para allá la Navidad. Los chicos son nuevos y hay que darles un margen mucho más amplio.

Los que se llevan la palma son, sin lugar a dudas, los benjamines, y sino, ahí están los números con tres victorias amplias, y ninguna derrota, y con el bagaje favorable de cincuenta y tres goles en su zurrón y ninguno en contra. De este equipo se va a oír hablar en el futuro, ya que es uno de los máximos candidatos a luchar por el título de Baleares en su categoría.

Finalmente, otra grata y agradable sorpresa la están dando los del fútbol 7, unos chicos que nunca habían pisado un campo de fútbol y por lo visto hasta ahora lo están haciendo de manera muy grata. Dos empates fuera avalan lo dicho. Ahora hay que ferendar en casa.

JOFRE

TELE-CONTROL

ELECTRODOMESTICOS
REPARACION Y VENTA
DE TELEVISORES

Gabriel Pujol Barceló

Mallor Flores, 3 - Tel. 67 16 41

ANDRAITX



PANADERIA - PASTELERIA
CAFETERIA - HELADERIA

AVDA. MATEO BOSCH, 19

TEL. 67 18 04



CONCESIONARIO OFICIAL

TALLERES
Escalfor 8, Alemany, 6
Tel. 67 10 70



VENTAS
Aragón, 2
Tel. 67 39 06

07150 ANDRAITX

Enguany a S'Arracó, a més a més de l'equip titular que juga a Segona Regional, també s'ha format un equip de Benjamins Futbol 7, que compta amb les simpaties de tothom i amb l'esperança, a llarg plaç, de ser la pradera de l'equip gran. Essent el primer any i per l'edat tendra dels menuts, les esperances de fer un bon paper no són moltes, emperò, com diu la màxima olímpica, l'important és participar, a la vegada que els al.lots comencen a acostumar-se a una disciplina i tenen una ocupació en comptes d'estar al carrer.

